

D-Link®

4G/LTE MOBILE ROUTER
DWR-932

QUICK INSTALLATION GUIDE

INSTALLATIONSANLEITUNG

GUIDE D'INSTALLATION

GUÍA DE INSTALACIÓN

GUIDA DI INSTALLAZIONE

INSTALLATIEHANDLEIDING

INSTRUKCJA INSTALACJI

INSTALAČNÍ PŘÍRUČKA

TELEPÍTÉSI SEGÉDLET

INSTALLASJONSVEILEDNING

INSTALLATIONSVEJLEDNING

ASENNUSOPAS

INSTALLATIONSGUIDE

GUIA DE INSTALAÇÃO

ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

VODIČ ZA BRZU INSTALACIJU

KRATKA NAVODILA ZA UPORABO

GHID DE INSTALARE RAPIDĂ

CONTENTS OF PACKAGING

CONTENTS



4G/LTE MOBILE ROUTER
DWR-932



BATTERY



USB CABLE
MICRO A-TYPE PLUG

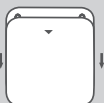


If any of these items are missing from your packaging, please contact your reseller.

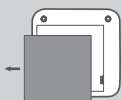
Use of a battery other than the one included may cause damage or injury.

PRODUCT SETUP

QUICK INSTALLATION



1. Remove the battery cover by sliding it down.



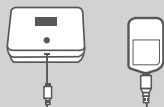
2. Remove the battery.



3. Insert the SIM card into the SIM card slot with the gold contact facing down, as shown.



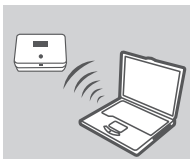
4. Reinsert the battery and attach the battery cover.



5. Connect the USB cable and plug it into the USB port of the power adapter or a PC to charge the battery.

ROUTER MODE

QUICK INSTALLATION



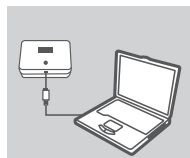
1. Use your PC's wireless adapter to connect to the **dlink_DWR-932_xxxx** wireless network. The password is xxxxxxxxxx which you can find on your device label under the battery.



2. Use a web browser to go to **192.168.0.1** to log in to the router's configuration interface. The default username is **admin**, and the password should be left blank.

4G MODE

QUICK INSTALLATION



1. Connect the DWR-932 to your PC using the USB cable.



2. Use a Web Browser to 192.168.0.1 to log in to DWR-932's configuration interface. The default username is admin, and the password should be left blank.

TROUBLESHOOTING

SETUP AND CONFIGURATION PROBLEMS

1. WHY AM I UNABLE TO CONNECT TO MY MOBILE INTERNET SERVICE?

Check to make sure the SIM card is installed properly, and that your SIM card has 4G/3G data service. Also, make sure that antivirus software is not blocking your connection.

2. I'M HAVING TROUBLE USING THE DWR-932 ON MY MAC.

Due to how Mac OS handles USB ports, if you connect the DWR-932 to a different USB port than you originally used, you will need to reinstall the drivers.

3. IF I HAVE FORGOT MY SSID OR PASSWORD, WHAT CAN I DO?

You can press Power Button only once to see SSID and password on the LCD screen.

PACKUNGSGEHALT

INHALT



4G/LTE MOBILE ROUTER

DWR-932

BATTERIE

USB-KABEL

MICRO A-STECKER

Wenn eines dieser Elemente in Ihrer Packung fehlt, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

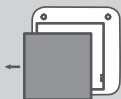
Die Verwendung einer anderen als der im Lieferumfang des Produkts enthaltenen Batterie kann zu Schäden oder Verletzungen führen.

EINRICHTUNG DES PRODUKTS

SCHNELLINSTALLATION



1. Nehmen Sie die Batterieabdeckung ab, indem Sie sie nach unten schieben.



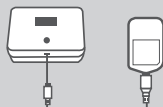
2. Entnehmen Sie die Batterie.



3. Legen Sie, wie gezeigt, die SIM-Karte mit den goldfarbenen Kontakten nach unten in den SIM-Karteneinschub ein.



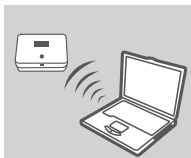
4. Legen Sie die Batterie wieder ein und bringen Sie die Abdeckung wieder an.



5. Schließen Sie das USB-Kabel an und stecken Sie es in den USB-Port des Netzteils (Stromadapters) oder in einen PC, um den Akku aufzuladen.

DER ROUTER-MODUS

SCHNELLINSTALLATION



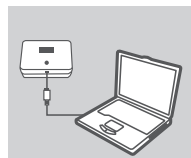
1. Verwenden Sie den Drahtlosadapter Ihres PCs, um sich mit dem **dlink_DWR-932_xxxx**-Drahtlosnetzwerk zu verbinden. Das Kennwort ist xxxxxxxx. Sie finden es auf Ihrem Geräteaufkleber unter der Batterie.



2. Geben Sie in einem Webbrowser **192.168.0.1** ein, um sich auf der Konfigurations-Benutzeroberfläche des Routers anzumelden. Der Standardbenutzername ist **admin**. Lassen Sie das Passwort leer.

4G MODUS

SCHNELLINSTALLATION



1. Schließen Sie den DWR-932 mithilfe des USB-Kabels an Ihren PC an.



2. Geben Sie in einem Webbrowser 192.168.0.1 ein, um sich auf der Konfigurations-Benutzeroberfläche des DWR-932 anzumelden. Der Standardbenutzername ist „admin“. Lassen Sie das Passwort leer.

FEHLERBEHEBUNG

EINRICHTUNGS- UND KONFIGURATIONSPROBLEME

1. WARUM KANN ICH KEINE VERBINDUNG ZU MEINEM MOBILEM INTERNETDIENST HERSTELLEN?

Stellen Sie sicher, dass die SIM-Karte ordnungsgemäß installiert ist und dass sie einen 4G/3G-Datendienst bietet. Vergewissern Sie sich auch, dass keine Antivirenschutz-Software Ihre Verbindung sperrt.

2. ICH HABE SCHWIERIGKEITEN, DEN DWR-932 AUF MEINEM MAC ZU VERWENDEN.

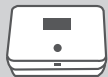
Auf Grund der Art und Weise wie das Mac-Betriebssystem USB-Anschlüsse handhabt, müssen Sie, wenn Sie den DWR-932 an einen anderen USB-Anschluss anschließen als an den, den Sie ursprünglich verwendet haben, die Treiber neu installieren.

3. WAS KANN ICH TUN, WENN ICH MEINE SSID ODER MEIN KENNWORT VERGESSEN HABE?

Sie können einmal auf die Ein-/Aus-Taste drücken, um die SSID (Name des Drahtlosnetzwerks) und das Kennwort auf dem LCD-Bildschirm anzuzeigen.

CONTENU DE LA BOÎTE

TABLE DES MATIÈRES



ROUTEUR MOBILE 4G/LTE
DWR-932



BATTERIE



CÂBLE USB
PRISE DE TYPE MICRO A

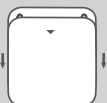


Contactez votre revendeur s'il manque l'un de ces éléments de la boîte.

L'utilisation d'une autre batterie que celle fournie peut provoquer un dommage ou une blessure.

CONFIGURATION DU PRODUIT

INSTALLATION RAPIDE



1. Retirez le couvercle de la batterie en le faisant glisser.



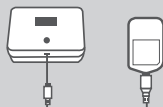
2. Retirez la batterie.



3. Insérez la carte SIM dans la fente correspondante, le contact doré pointant vers le bas, comme illustré.



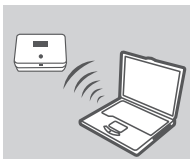
4. Réinsérez la batterie et attachez son couvercle.



5. Connectez le câble USB au port USB de l'adaptateur secteur ou à un PC pour charger la batterie.

MODE ROUTEUR

INSTALLATION RAPIDE



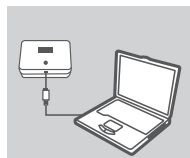
1. Utilisez l'adaptateur sans fil de votre PC pour vous connecter au réseau sans fil **dlink_DWR-932_xxxx**. Le mot de passe est xxxxxxxxxx et vous pouvez le trouver sur l'étiquette de votre appareil sur la batterie.



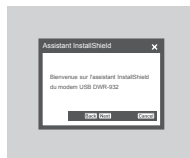
2. Utilisez un navigateur Web pour accéder à l'adresse **192.168.0.1** et vous connecter à l'interface de configuration du routeur. Le nom d'utilisateur par défaut est **admin** et le mot de passe doit rester vierge.

MODE 4G

INSTALLATION RAPIDE



1. Connectez le DWR-930 à votre PC à l'aide du câble USB.



2. Utilisez un navigateur Web pour accéder à l'adresse 192.168.0.1 et vous connecter à l'interface de configuration du DWR-932. Le nom d'utilisateur par défaut est admin et le mot de passe doit rester vierge.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

PROBLÈMES D'INSTALLATION ET DE CONFIGURATION

1. POURQUOI NE PUIS-JE ME CONNECTER À MON SERVICE INTERNET MOBILE ?

Vérifiez que la carte SIM est correctement installée et qu'elle possède un service de données 4G/3G. Assurez-vous également que le logiciel antivirus ne bloque pas votre connexion.

2. J'AI DES DIFFICULTÉS À UTILISER LE DWR-932 SUR MON MAC.

La méthode de gestion des ports USB par Mac OS nécessite de réinstaller les pilotes si vous connectez le DWR-932 à un autre port que celui qui était utilisé au départ.

3. SI J'AI OUBLIÉ MON SSID OU MON MOT DE PASSE, QUE FAIRE ?

Vous pouvez appuyer sur le bouton d'alimentation une seule fois pour voir le SSID et le mot de passe sur l'écran LCD.

CONTENIDO DEL PAQUETE

CONTENIDO

ESPAÑOL



ROUTER MÓVIL 4G/LTE
DWR-932



BATERÍA



CABLE USB
ENCHUFE TIPO MICRO A



Si falta cualquiera de estos componentes del paquete, póngase en contacto con el proveedor.

La utilización de una batería distinta a la incluida puede provocar daños o lesiones.

CONFIGURACIÓN DEL PRODUCTO

INSTALACIÓN RÁPIDA



1. Retire la cubierta de la batería desplazándola hacia abajo.



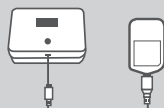
2. Retire la batería.



3. Introduzca la tarjeta SIM en la ranura para tarjeta SIM, con el contacto dorado hacia abajo, como se muestra.



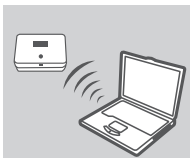
4. Introduzca de nuevo la batería y acople la cubierta de la batería.



5. Conecte el cable USB y enchúfelo en el puerto USB del adaptador de alimentación o en un PC para recargar la batería.

MODO DE ROUTER

INSTALACIÓN RÁPIDA



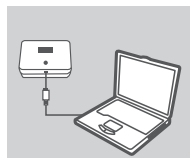
1. Utilice el adaptador inalámbrico del PC para conectar a la red inalámbrica de **dlink_DWR-932_xxxx**. La contraseña es xxxxxxxxxx y podrá encontrarla en la etiqueta del dispositivo, debajo de la batería.



2. Utilice un explorador de web para ir a **192.168.0.1** e iniciar sesión en la interfaz de configuración del router. El nombre de usuario predeterminado es **admin** y la contraseña debe dejarse en blanco.

MODO 4G

INSTALACIÓN RÁPIDA



1. Conecte el DWR-932 al PC con el cable USB.



2. Utilice un explorador de web en 192.168.0.1 para iniciar sesión en la interfaz de configuración del DWR-932. El nombre de usuario predeterminado es admin y la contraseña debe dejarse en blanco.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMAS DE INSTALACIÓN Y CONFIGURACIÓN

1. ¿POR QUÉ NO PUEDO CONECTAR CON MI SERVICIO INTERNET MÓVIL?

Confirme que la tarjeta SIM está instalada correctamente y que la tarjeta SIM tiene servicio de datos 4G/3G. Asimismo, asegúrese de que el software antivirus no está bloqueando la conexión.

2. TENGO PROBLEMAS PARA UTILIZAR EL DWR-932 EN MI MAC.

Debido a la forma en que Mac OS maneja los puertos USB, si conecta el DWR-932 en un puerto USB diferente al utilizado originalmente, necesitará volver a instalar los controladores.

3. ¿QUÉ PUEDO HACER SI HE OLVIDADO MI SSID O MI CONTRASEÑA?

Puede pulsar el botón de encendido solo una vez para ver el SSID y la contraseña en la pantalla LCD.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

SOMMARIO

ITALIANO



4G/LTE MOBILE ROUTER
DWR-932



BATTERIA



CAVO USB
SPINA DI TIPO MICRO A



Se uno qualsiasi di questi articoli non è incluso nella confezione, rivolgersi al rivenditore.

L'uso di una batteria diversa da quella fornita in dotazione può causare danni o lesioni.

CONFIGURAZIONE DEL PRODOTTO

INSTALLAZIONE RAPIDA



1. Far scorrere il coperchio del vano batteria per rimuoverlo.



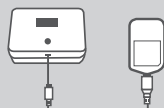
2. Rimuovere la batteria.



3. Inserire la scheda SIM nell'apposita fessura con i contatti dorati rivolti verso il basso, come illustrato nella figura.



4. Reinserire la batteria e riposizionare il coperchio del vano batteria.

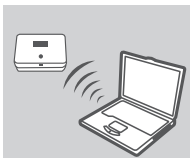


5. Collegare il cavo USB alla porta USB dell'alimentatore oppure a un PC per caricare la batteria.

MODALITÀ ROUTER

INSTALLAZIONE RAPIDA

ITALIANO



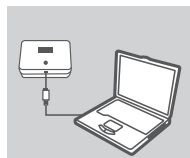
1. Utilizzare l'adattatore wireless del PC per collegarsi alla rete wireless **dlink_DWR-932_xxxx**. La password è xxxxxxxxxx ed è indicata sull'etichetta del dispositivo sotto la batteria.



2. Immettere **192.168.0.1** in un browser Web per accedere all'interfaccia di configurazione del router. Il nome utente predefinito è **admin**, mentre il campo della password deve essere lasciato vuoto.

4G MODALITÀ

INSTALLAZIONE RAPIDA



1. Collegare il dispositivo DWR-932 al PC utilizzando il cavo USB.



2. Immettere 192.168.0.1 in un browser Web per accedere all'interfaccia di configurazione del dispositivo DWR-932. Il nome utente predefinito è admin, mentre il campo della password deve essere lasciato vuoto.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMI DI INSTALLAZIONE E CONFIGURAZIONE

1. PERCHÉ NON È POSSIBILE CONNETTERSI AL SERVIZIO INTERNET DA CELLULARE?

Verificare che la scheda SIM sia installata correttamente e che per tale scheda sia attivato il servizio dati 4G/3G. Verificare inoltre che la connessione non sia bloccata dal software antivirus.

2. NON SI RIESCE A UTILIZZARE IL DISPOSITIVO DWR-932 SUL MAC.

Mac OS gestisce le porte USB in modo diverso, pertanto se si connette il dispositivo DWR-932 a una porta USB diversa da quella utilizzata in origine, sarà necessario reinstallare i driver.

3. COSA SI PUÒ FARE SE SI È DIMENTICATO IL SSID O LA PASSWORD?

È possibile premere una sola volta il pulsante di alimentazione per visualizzare SSID e password sullo schermo LCD.

INHOUD VAN VERPAKKING

INHOUDSOPGAVE

NEDERLANDS



4G/LTE MOBILE ROUTER
DWR-932



BATTERIJ



USB-KABEL
MICRO A-TYPE PLUG

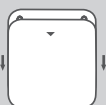


Neem contact op met uw verkoper wanneer items uit uw verpakking ontbreken.

Wanneer een oudere batterij wordt gebruikt dan de meegeleverde batterij, kan dit schade of letsel veroorzaken.

PRODUCTINSTALLATIE

SNELLE INSTALLATIE



1. Verwijder de batterijklep door deze omlaag te schuiven.



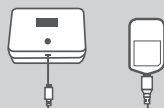
2. Verwijder de batterij.



3. Plaats de SIM-kaart in de SIM-kaartsleuf met het gouden contactpunt omhoog gericht, zoals op de afbeelding.



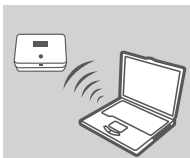
4. Plaats de batterij opnieuw en bevestig de batterijklep.



5. Sluit de USB-kabel aan en steek deze in de USB-poort van de stroomadapter of een pc om de batterij op te laden.

ROUTERMODUS

SNELLE INSTALLATIE



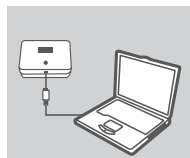
1. Gebruik de draadloze adapter van uw pc om een verbinding te maken met het **dlink_DWR-932_xxxx** draadloze netwerk. Het wachtwoord is xxxxxxxxxx dat u terugvindt op het etiket van uw apparaat onder de batterij.



2. Gebruik een webbrowser naar **192.168.0.1** om u aan te melden op de configuratie-interface van de router. De standaard gebruikersnaam is **admin**, en het wachtwoord moet leeg blijven.

4G MODUS

SNELLE INSTALLATIE



1. Sluit de DWR-932 met de USB-kabel aan op uw pc.



2. Gebruik een webbrowser naar 192.168.0.1 om u aan te melden op de configuratie-interface van DWR-932. De standaard gebruikersnaam is **admin**, en het wachtwoord moet leeg blijven.

PROBLEEMOPLOSSING

INSTALLATIE- EN CONFIGURATIEPROBLEMEN

1. WAAROM KAN IK GEEN VERBINDING MAKEN MET MIJN MOBIELE INTERNETSERVICE?

Controleer of de SIM-kaart correct is geplaatst en of uw SIM-kaart over 4G/3G dataservice beschikt. Zorg ook dat de antivirussoftware uw verbinding niet blokkeert.

2. IK ERVAAR PROBLEMEN MET HET GEBRUIK VAN DE DWR-932 OP MIJN MAC.

Door de manier waarop Mac OS USB-poorten verwerkt, moet u de stuurprogramma's opnieuw installeren, indien u de DWR-932 op een andere USB-poort aansluit dan u oorspronkelijk gebruikte.

3. WAT KAN IK DOEN INDIEN IK MIJN SSID OF WACHTWOORD VERGETEN BEN?

U kunt eenmaal op de aan/uit-toets drukken om de SSID en het wachtwoord op het LCD-scherm te zien.

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

ZAWARTOŚĆ



MOBILNY ROUTER 4G/LTE
DWR-932



BATERIA



KABEL USB
WTYCZKA TYPU MICRO A



Jeżeli w Twoim opakowaniu brakuje jakiegokolwiek z tych elementów, skontaktuj się ze sprzedawcą.

Używanie baterii innej niż dołączona może skutkować uszkodzeniem urządzenia lub obrażeniami ciała.

INSTALACJA PRODUKTU

SZYBKA INSTALACJA



1. Zdejmij pokrywę baterii, zsuwając ją.



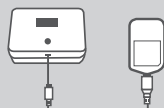
2. Wyjmij baterię.



3. Włóż kartę SIM do gniazda na kartę SIM, złotym stykiem w dół, jak pokazano na rysunku.



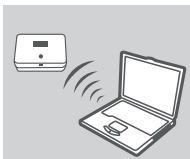
4. Ponownie włóż baterię i załóż pokrywę baterii.



5. Podłącz kabel USB i włóż go do portu USB zasilacza lub komputera, aby naładować baterię.

TRYB ROUTERA

SZYBKA INSTALACJA



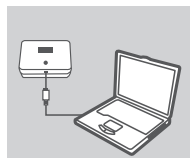
1. Użyj bezprzewodowej karty sieciowej komputera, aby połączyć się z siecią bezprzewodową **dlink_DWR-932_xxxx**. Hasło to xxxxxxxxxx, które możesz znaleźć na etykiecie urządzenia pod baterią.



2. W domyślnej przeglądarce internetowej wejdź na adres **192.168.0.1**, aby zalogować się do interfejsu konfiguracji routera. Domyślna nazwa użytkownika to **admin**, pole hasła powinno pozostać puste.

TRYB 4G

SZYBKA INSTALACJA



1. Podłącz DWR-932 do komputera za pomocą kabla USB.



2. W domyślnej przeglądarce internetowej wejdź na adres **192.168.0.1**, aby zalogować się do interfejsu konfiguracji DWR-932. Domyślna nazwa użytkownika to **admin**, pole hasła powinno pozostać puste.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEMY Z INSTALACJĄ I KONFIGURACJĄ

1. CZEMU NIE MOGĄ POŁĄCZYĆ SIĘ Z USŁUGĄ MOBILNEGO INTERNETU?

Sprawdź, czy karta SIM jest poprawnie włożona oraz czy obsługuje przesył danych w trybie 4G/3G. Upewnij się również, że połączenie nie jest blokowane przez oprogramowanie antywirusowe.

2. MAM PROBLEMY Z DWR-932 NA KOMPUTERZE MAC.

Ze względu na sposób, w jaki system Mac OS zarządza portami USB, jeśli podłączysz DWR-932 do innego portu USB niż tego, którego użyto pierwotnie, będzie niezbędna ponowna instalacja sterowników.

3. CO ZROBIĆ, JEŚLI ZAPOMNIAŁEM/AM IDENTYFIKATORA SSID LUB HASŁA?

Możesz wcisnąć jednokrotnie przycisk Power, aby wyświetlić identyfikator SSID i hasło na ekranie LCD.

OBSAH BALENÍ

OBSAH

ČESKY



SMĚROVAČ 4G/LTE MOBILE

DWR-932



BATERIE



USB KABEL

ZÁSTRČKA MIKRO, TYP A



Pokud některá z uvedených položek v balení chybí, kontaktujte prosím svého prodejce.

Nepoužívejte jinou než přibalenou baterii, mohlo by dojít k poškození nebo úrazu.

NASTAVENÍ VÝROBKU

RYCHLÁ INSTALACE



1. Posunutím dolů sejměte kryt baterie.



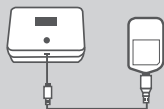
2. Vyměňte baterii.



3. Do slotu pro SIM kartu vložte SIM kartu pozlacenými kontakty dolů podle obrázku.



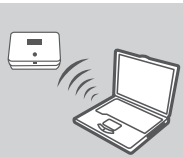
4. Vložte zpět baterii a nasadte kryt baterie.



5. Připojte USB kabel a zapojte jej do USB portu napájecího adaptéru nebo počítače, aby se baterie nabíla.

REŽIM SMĚROVAČE

RYCHLÁ INSTALACE



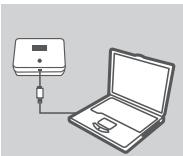
1. Pomocí bezdrátového adaptéru počítače se připojte k bezdrátové síti **dlink_DWR-932_xxxx**. Heslo je xxxxxxxxxx, které můžete najít na štítku zařízení pod baterií.



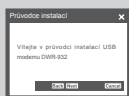
2. Ve webovém prohlížeči otevřete adresu **192.168.0.1** a přihlaste se ke konfiguračnímu rozhraní směrovače. Výchozí uživatelské jméno je **admin**, heslo nechte prázdné.

4G MODE

RYCHLÁ INSTALACE



1. USB kabelem připojte zařízení DWR-932 k počítači.



2. Ve webovém prohlížeči otevřete adresu 192.168.0.1 a přihlaste se ke konfiguračnímu rozhraní zařízení DWR-932. Výchozí uživatelské jméno je **admin**, heslo nechte prázdné.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉMY S INSTALACÍ A KONFIGURACÍ

1. PROČ SE NEMOHU PŘIPOJIT K INTERNETU PŘES MOBILNÍ PŘIPOJENÍ?

Zkontrolujte, zda je správně vložena SIM karta a zda jsou pro ni povoleny 4G/3G datové služby. Také zkontrolujte, zda připojení není blokováno antivirovým softwarem.

2. MÁM POTÍŽE S POUŽÍVÁNÍM DWR-932 NA POČÍTAČI MACINTOSH.

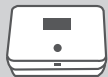
Vzhledem ke způsobu, jakým Mac OS pracuje s USB porty, je třeba znovu nainstalovat ovladače, pokud jste zařízení DWR-932 připojili k jinému USB portu, než jaký jste použili původně.

3. CO MOHU DĚLAT, KDYŽ JSEM ZAPOMNĚL(A) SVÉ SSID NEBO HESLO?

Můžete stisknout tlačítko vypínače pouze jednou, abyste viděli SSID nebo heslo na LCD obrazovce.

A CSOMAG TARTALMA

TARTALOM



4G/LTE MOBILE ROUTER
DWR-932



AKKUMULÁTOR



USB KÁBEL
MIKRO "A" TÍPUSÚ CSATLAKOZÓ



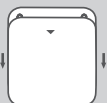
Ha ezen elemek bármelyike hiányzik a csomagolásból, kérjük, vegye fel a kapcsolatot viszonteladójával.

A szállítótól eltérő akkumulátortípus használata kárt vagy sérülést okozhat.

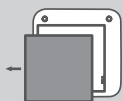
MAGYAR

TERMÉKBEÁLLÍTÁS

GYORS TELEPÍTÉS



1. Az akkumulátortartó fedelének eltávolításához csúsztassa le azt.



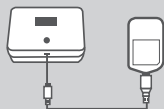
2. Távolítsa el az akkumulátort.



3. Helyezze be a SIM kártyát a SIM kártya nyílásba az aranyozott csatlakozókkal lefelé, ahogy az ábrán látható.



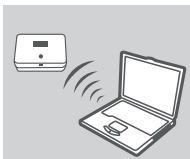
4. Helyezze vissza az akkumulátort és tegye rá a fedelet.



5. Csatlakoztassa az USB kábelt és dugja be a tápadapter vagy a számítógép USB portjába az akkumulátor töltéséhez.

ROUTER MÓD

GYORS TELEPÍTÉS



1. Használja a számítógép vezeték nélküli adapterét a dlink_DWR-932 vezeték nélküli hálózathoz való kapcsolódáshoz. A jelszó xxxxxxxxx, és az eszközcímkén találja az akkumulátor alatt.

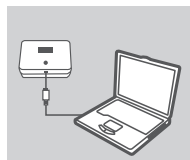


2. A router konfigurációs felületére történő belépéséhez nyisson meg egy webböngészőt és menjen a **192.168.0.1** oldalra. Az alapértelmezett felhasználónév az **admin**, a jelszó mezőt pedig üresen kell hagynia.

MAGYAR

4G MÓD

GYORS TELEPÍTÉS



1. Csatlakoztassa a DWR-932-t a számítógépéhez USB kábel segítségével.



2. A DWR-932 konfigurációs felületére történő belépéshez nyisson meg egy webböngészőt és menjen a 192.168.0.1 oldalra. Az alapértelmezett felhasználónév az admin, a jelszó mezőt pedig üresen kell hagynia.

HIBAELHÁRÍTÁS

BEÁLLÍTÁSI ÉS KONFIGURÁCIÓS PROBLÉMÁK

1. MIÉRT NEM TUDOK KAPCSOLÓDNI A MOBILINTERNET-SZOLGÁLTATÁSHOZ?

Ellenőrizze, hogy a SIM kártya helyesen lett-e behelyezve és a SIM kártya rendelkezik-e 4G/3G adatszolgáltatással. Továbbá, győződjön meg arról, hogy a vírusirtó szoftver nem blokkolja-e a kapcsolódást.

2. NEM TUDOM HASZNÁLNI A DWR-932-T A MAC-EMEN.

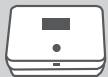
A Mac OS USB portok kezelésének módja miatt, ha egy másik USB porthoz csatlakoztatja a DWR-932-t, mint amit eredetileg használt, akkor újra kell telepítenie az illesztőprogramokat.

3. ELFELEJTETTEM AZ SSID-T VAGY A JELSZÓT. MIT TEHETEK?

Nyomja meg (csak egyszer) a Bekapcsolás gombot az SSID és a jelszó megjelenítéséhez az LCD képernyőn.

INNHold I PAKKEN

INNHold



4G/LTE MOBILE-RUTER
DWR-932



BATTERI



USB-KABEL
MICRO A-TYPEPLUGG

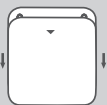


Hvis noen av postene mangler må du kontakte forhandleren.

Bruk av et annet batteri enn det som fulgte med kan forårsake skade.

PRODUKTOPPSETT

HURTIGINSTALLERING



1. Fjern batteridekselet ved å skyve det ned.



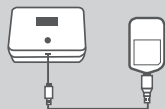
2. Ta ut batteriet.



3. Sett SIM-kortet i SIM-kortsporet med de gullbelagte kontaktene vendt nedover, som vist.



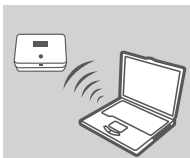
4. Sett batteriet inn igjen og sett på batteridekselet.



5. Koble USB-kabelen til og koble den til USB-porten på strømadapteren eller en PC for å lade opp batteriet.

RUTERMODUS

HURTIGINSTALLERING



1. Bruk PC-ens trådløse adapter for å koble til **dlink_DWR-932_XXXX**-trådløst nettverk. Passordet er xxxxxxxxxx som du finner på enhetens etikett under batteriet.

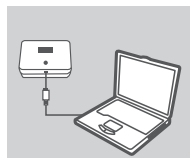


2. Gå med en nettleser til **192.168.0.1** for å logge deg på ruterens konfigurasjonsgrensesnitt. Som standard er brukernavnet **admin** og passordfeltet skal være tomt.

NORSK

4G MODUS

HURTIGINSTALLERING



1. Koble DWR -932 til PC-en via USB-kabelen.



2. Gå med en nettleser til 192.168.0.1 for å logge deg på DWR-932s konfigurasjonsgrensesnitt. Som standard er brukernavnet **admin** og passordfeltet skal være tomt.

FEILSØKING

OPPSETT- OG KONFIGRASJONSPROBLEMER

1. HVORFOR KLARER JEG IKKE Å KOBLE TIL MIN MOBILE INTERNETT-TJENESTE?

Kontroller at SIM-kortet er riktig installert, og at SIM-kortet har 4G-/3G-datatjeneste. Kontroller også at antivirusprogram ikke blokkerer tilkoblingen.

2. JEG HAR PROBLEMER MED Å BRUKE DWR-932 PÅ MIN MAC.

Hvis du kobler DWR-932 til en annen USB-port enn du opprinnelig brukte, må du installere driverne på nytt, på grunn av hvordan Mac OS håndterer USB-porter.

3. JEG HAR GLEMT PASSORDET MITT, HVA KAN JEG GJØRE?

Du kan trykke bare én gang på av/på-knappen for å se SSID og passord på LCD-skjermen.

ÆSKENS INDHOLD

INDHOLD



4G/LTE MOBIL-ROUTER
DWR-932



BATTERI



USB-KABEL
MIKRO A-STIK



Hvis én eller flere dele mangler i pakken, bedes du kontakte forhandleren.

Anvendelse af andet batteri end det medsendte kan forårsage skade eller ulykke.

DANSK

INDSTILLING AF PRODUKTET

HURTIG INSTALLATION



1. Fjern batteridækslet ved at skubbe det ned.



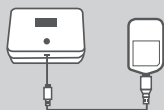
2. Fjern batteriet.



3. Indsæt SIM-kortet i SIM-kortåbningen med guldkontakten vendende nedad som vist.



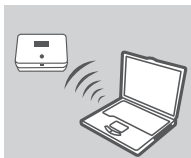
4. Genindsæt batteriet, og påsæt batteridækslet.



5. Tilslut USB-kablet, og stik det i spændingsadapterens USB-port eller en PC for at oplade batteriet.

ROUTER-INDSTILLING

HURTIG INSTALLATION



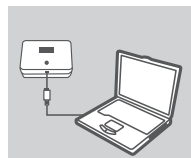
1. Anvend din PC's trådløse adapter for at tilslutte til **dlink_DWR-932_xxxx**'s trådløse netværk. Kodeordet er xxxxxxxxxx, som findes på enhedens mærkeseddel under batteriet.



2. Anvend en web-browser til at gå til **192.168.0.1** for at logge ind til routerens konfigurationsinterface. Standard-brugernavnet er **admin**, og kodeordet efterlades tomt.

4G MODUS

HURTIG INSTALLATION



1. Tilslut DWR-932 til din PC ved brug af USB-kablet.



2. Anvend en web-browser til 192.168.0.1 for at logge ind til DWR-932's konfigurations-interface. Standard-brugernavnet er admin, og kodeordet efterlades tomt.

FEJLFINDING

INDSTILLINGS- OG KONFIGURATIONSPROBLEMER

1. HVORFOR KAN JEG IKKE FORBINDE TIL MIN MOBILE INTERNETTJENESTE?

Kontrollér, at SIM-kortet er korrekt installeret, og at SIM-kortet har 4G/3G data-tjeneste. Kontrollér også, at antivirus-software ikke blokerer din forbindelse.

2. JEG HAR PROBLEMER MED AT ANVENDE DWR-932 PÅ MIN MAC.

På grund af den måde, Mac OS håndterer USB-porte, bliver du nødt til at geninstallere driverne, hvis du tilslutter DWR-932 til en anden USB-port end oprindeligt.

3. HVAD KAN JEG GØRE, HVIS JEG HAR GLEMT MIT SSID ELLER KODEORD?

Du kan trykke på afbryderknappen én gang for at se SSID og kodeord på LCD-skærmen.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

SISÄLTÖ



4G/LTE MOBILE -REITITIN
DWR-932



PARISTO



USB-KAAPELI
MICRO A -TYYPIN LIITIN



Ota yhteys jälleenmyyjään, jos jokin näistä osista puuttuu pakkauksesta.

Muun kuin toimitetun akun käyttö voi aiheuttaa laite- tai henkilövahingon.

TUOTTEEN ASETUKSET

PIKA-ASENNUS



1. Irrota akkulokeron suojus liu'uttamalla sitä alaspäin.



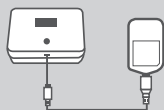
2. Irrota akku.



3. Asenna SIM-kortti SIM-korttipaikkaan kultakontakti alaspäin, kuten kuvassa.



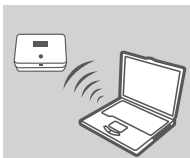
4. Asenna akku takaisin ja laita akkulokeron suojus paikalleen.



5. Kytke USB-kaapeli ja liitä se laturin tai tietokoneen USB-liittimeen akun lataamiseksi.

REITITINTILA

PIKA-ASENNUS



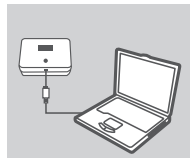
1. Kytke tietokone sen langattoman sovittimen avulla **dlink_DWR-932_xxxx:n** langattomaan verkkoon. Salasana on xxxxxxxxxx ja löytyy laitteen tarrasta akun alta.



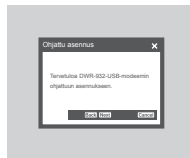
2. Siirry selaimella osoitteeseen **192.168.0.1** ja kirjaudu sisään reitittimen asetusliittymään. Oletuksena käyttäjätunnus on **admin** ja salasananakenttä jätetään tyhjäksi.

4G TILA

PIKA-ASENNUS



1. Kytke DWR-932 tietokoneeseen USB-kaapelin avulla.



2. Siirry selaimella osoitteeseen 192.168.0.1 ja kirjaudu sisään DWR-932:n asetusliittymään. Oletuksena käyttäjätunnus on "admin" ja salasananakenttä jätetään tyhjäksi.

ONGELMATILANTEET

ASENNUS- JA ASETUSONGELMAT

1. MIKSI EN PYSTY KYTKEYTYMÄÄN MOBIILIIN INTERNET-PALVELUUNI?

Varmista, että SIM-kortti on asennettu oikein ja että SIM-kortilla on 4G/3G-datapalvelu. Varmista myös, että virussuojaohjelma ei estä yhteyttä.

2. MINULLA ON VAIKEUKSIA DWR-932:N KÄYTÖSSÄ MACIN KANSSA.

Johtuen tavasta, jolla Mac OS hallitsee USB-portteja, jos kytket DWR-932:n eri USB-porttiin kuin alunperin käyttämäsi, sinun on asennettava ohjain uudelleen.

3. MITÄ VOIN TEHDÄ, JOS OLEN UNOHTANUT SSID:N TAI SALASANANI?

Voit painaa virtapainiketta vain kerran nähdäksesi SSID:n ja salasanan LCD-näytöllä.

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

INNEHÅLL



4G/LTE MOBIL ROUTER
DWR-932



BATTERI



USB-KABEL
MICRO A-KONTAKT

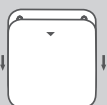


Om någon av artiklarna saknas i förpackningen var vänlig kontakta din återförsäljare.

Om batterier andra än de som medföljer används kan skada på enheten eller personskada uppstå.

PRODUKTINSTALLATION

SNABBINSTALLATION



1. Ta bort batterilocket genom att dra det nedåt.



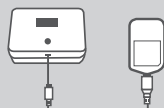
2. Ta bort batteriet.



3. Sätt i SIM-kortet i SIM-kortfacket med guldkontaktarna vända nedåt (se bilden).



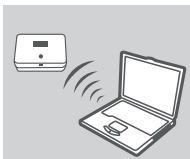
4. Sätt tillbaka batteriet och fäst batterilocket.



5. Anslut USB-kabeln och sätt kontakten i USB-uttaget på strömadaptern eller en dator för att ladda batteriet.

ROUTERLÄGE

SNABBINSTALLATION



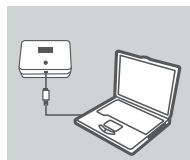
1. Använd datorns trådlösa adapter för att ansluta till det trådlösa nätverket **dlink_DWR-932_xxxx**. Lösenordet är xxxxxxxxxx och du hittar det på enhetens etikett under batteriet.



2. Använd en webbläsare för att gå till **192.168.0.1** för att logga in på routerns konfigurationsgränssnitt. Förinställt användarnamn är **admin**, och lösenordet ska lämnas tomt.

4G- LÄGE

SNABBINSTALLATION



1. Anslut DWR-932 till datorn med USB-kabeln.



2. Använd en webbläsare för 192.168.0.1 för att logga in på konfigurationsgränssnittet för DWR-932. Förinställt användarnamn är **admin** och lösenordet ska lämnas tomt.

FELSÖKNING

PROBLEM MED INSTÄLLNING OCH KONFIGURATION

1. VARFÖR KAN JAG INTE KOPPLA MIG TILL MIN MOBILA INTERNET-SERVICE?

Kontrollera att SIM-kortet är riktigt isatt, och att ditt SIM-kort har 4G/3G-datatjänst. Kontrollera också att antivirusprogram inte blockerar din förbindelse.

2. JAG HAR PROBLEM MED ATT ANVÄNDA DWR-932 PÅ MIN MAC.

Beroende på hur Mac OS hanterar USB-portar och du ansluter DWR-932 till en annan USB-port än du brukar använda, kommer du att behöva återinstallera drivrutinerna.

3. VAD KAN JAG GÖRA OM JAG HAR GLÖMT MITT SSID ELLER LÖSENORD?

Du kan trycka på strömbrytaren en gång bara för att visa SSID och lösenord på LCD-skärmen.

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

CONTEÚDO



ROUTER MÓVEL 4G/LTE
DWR-932



BATERIA



CABO USB
FICHA MICRO TIPO A



Se algum destes itens não se encontrar na sua embalagem, entre em contacto com o revendedor.

O uso de outra bateria que não a incluída pode causar danos ou ferimentos.

CONFIGURAÇÃO DO PRODUTO

INSTALAÇÃO RÁPIDA



1. Retire a tampa da bateria deslizando-a para baixo.



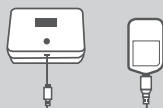
2. Retire a bateria.



3. Insira o cartão SIM na ranhura para cartão SIM com as superfícies de contacto douradas viradas para baixo, conforme mostrado.



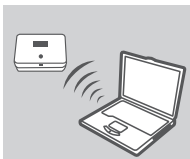
4. Volte a inserir a bateria e coloque a tampa da bateria.



5. Ligue o cabo USB e ligue a outra extremidade à porta USB do adaptador de corrente ou a um computador, para carregar a bateria.

MODO ROUTER

INSTALAÇÃO RÁPIDA



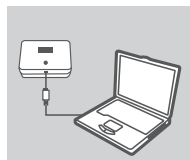
1. Utilize o adaptador sem fios do seu computador para ligar à rede sem fios **dlink_DWR-932_xxxx**. A palavra-passe é "xxxxxxxxxxx". Pode encontrá-la na etiqueta do seu dispositivo, por baixo da bateria.



2. Utilize um navegador de Internet para aceder ao endereço **192.168.0.1** e entrar na interface de configuração do router. Por defeito, o nome de utilizador é "admin" e o campo da palavra-passe deve ficar em branco.

MODO 4G

INSTALAÇÃO RÁPIDA



1. Ligue o DWR-932 ao seu computador através do cabo USB.



2. Utilize um navegador de Internet para aceder ao endereço **192.168.0.1** e entrar na interface de configuração do DWR-932. Por defeito, o nome de utilizador é "admin" e o campo da palavra-passe deve ficar em branco.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMAS DE DEFINIÇÃO E CONFIGURAÇÃO

1. PORQUE É QUE NÃO CONSIGO LIGAR AO MEU SERVIÇO DE INTERNET MÓVEL?

Confirme se o cartão SIM está corretamente instalado e se o seu cartão SIM tem um serviço de dados 4G/3G. Verifique também se o seu software antivírus não está a bloquear a sua ligação.

2. ESTOU COM DIFICULDADES EM UTILIZAR O DWR-932 COM O MEU MAC.

Devido à forma como o sistema operativo Mac gere as portas USB, se ligar o DWR-932 a uma porta USB diferente da que utilizou inicialmente, tem de instalar novamente os controladores.

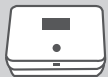
3. O QUE POSSO FAZER SE NÃO ME LEMBRAR DO NOME DA REDE SEM FIOS (SSID) OU DA PALAVRA-PASSE?

Pode pressionar o botão de alimentação apenas uma vez para visualizar o nome da rede sem fios (SSID) e a palavra-passe no ecrã LCD.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ



ΔΡΟΜΟΛΟΓΗΤΗΣ ΚΙΝΗΤΟΥ ΔΙΚΤΥΟΥ 4G/LTE
DWR-932



ΜΠΑΤΑΡΙΑ



ΚΑΛΩΔΙΟ USB
ΒΥΣΜΑ MICRO ΤΥΠΟΥ A



Σε περίπτωση έλλειψης οποιουδήποτε τεμαχίου από τη συσκευασία, επικοινωνήστε με το μεταπωλητή σας.

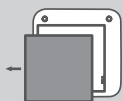
Η χρήση διαφορετικής μπαταρίας από τη συμπεριλαμβανόμενη, μπορεί να προκαλέσει ζημιά ή τραυματισμό.

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



1. Αφαιρέστε το κάλυμμα της μπαταρίας σύροντάς το προς τα κάτω.



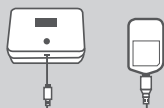
2. Αφαιρέστε την μπαταρία.



3. Εισαγάγετε την κάρτα SIM στην υποδοχή της κάρτας SIM με τις χρυσές επαφές στραμμένες προς τα κάτω, όπως υποδεικνύεται στην εικόνα.



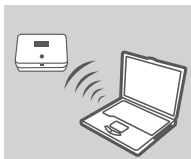
4. Εισαγάγετε ξανά την μπαταρία και τοποθετήστε το κάλυμμα της μπαταρίας.



5. Συνδέστε το καλώδιο USB και εισαγάγετε το στη θύρα USB του τροφοδοτικού ή ενός υπολογιστή, για να φορτίσετε την μπαταρία.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΔΡΟΜΟΛΟΓΗΤΗ

ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



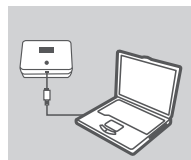
1. Χρησιμοποιήστε τον ασύρματο προσαρμογέα του υπολογιστή σας, για να συνδεθείτε στο ασύρματο δίκτυο **dlink_DWR-932_XXXX**. Ο κωδικός πρόσβασης είναι xxxxxxxxxx και μπορείτε να τον βρείτε στην ετικέτα της συσκευής σας κάτω από την μπαταρία.



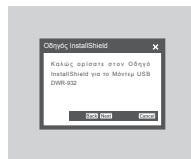
2. Χρησιμοποιήστε ένα πρόγραμμα περιήγησης web για να μεταβείτε στη διεύθυνση **192.168.0.1** και να συνδεθείτε στο περιβάλλον ρύθμισης παραμέτρων του δρομολογητή. Το προεπιλεγμένο όνομα χρήστη είναι **admin** και ο κωδικός πρόσβασης πρέπει να μείνει κενός.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 4G

ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ



1. Συνδέστε το DWR-932 στον υπολογιστή σας χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB.



2. Χρησιμοποιήστε ένα πρόγραμμα περιήγησης web για να μεταβείτε στη διεύθυνση 192.168.0.1 και να συνδεθείτε στο περιβάλλον ρύθμισης παραμέτρων του DWR-932. Το προεπιλεγμένο όνομα χρήστη είναι admin και ο κωδικός πρόσβασης πρέπει να μείνει κενός.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΚΑΙ ΔΙΑΜΟΡΦΩΣΗΣ

1. ΓΙΑΤΙ ΔΕΝ ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΩ ΣΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΠΑΡΟΧΗΣ ΚΙΝΗΤΟΥ INTERNET;

Ελέγξτε εάν η κάρτα SIM είναι σωστά τοποθετημένη και εάν διαθέτει δυνατότητα παροχής υπηρεσίας δεδομένων 4G/3G . Επίσης, βεβαιωθείτε ότι το λογισμικό προστασίας από ιούς δεν παρεμποδίζει τη σύνδεση.

2. ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΩ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ DWR-932 ΣΤΟ MAC.

Εξαιτίας του τρόπου χειρισμού των θυρών USB από το λειτουργικό σύστημα Mac OS, εάν συνδέσετε το DWR-932 σε μια διαφορετική θύρα USB από αυτήν που χρησιμοποιούσατε αρχικά, θα χρειαστεί να επανεγκαταστήσετε τα προγράμματα οδήγησης.

3. ΤΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΚΑΝΩ ΑΝ ΕΧΩ ΞΕΧΑΣΕΙ ΤΟ SSID Η ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ ΠΡΟΣΒΑΣΗΣ;

Μπορείτε να πατήσετε το κουμπί Λειτουργίας μόνο μία φορά, για να δείτε το SSID και τον κωδικό πρόσβασης στην οθόνη LCD.

SADRŽAJ PAKIRANJA

SADRŽAJ



4G/LTE MOBILNI USMJERNIK
DWR-932



BATERIJA



USB KABEL
UTIKAČ TIPA MIKRO A

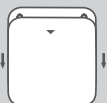


Ako nešto od navedenih sadržaja nedostaje, obratite se prodavaču.

Uporabom baterije različite od isporučene možete prouzročiti štetu ili ozljede.

POSTAVLJANJE PROIZVODA

BRZO POSTAVLJANJE



1. Skinite poklopac baterije tako da je gurnete prema dolje.



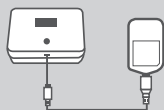
2. Izvadite bateriju.



3. Umetnite SIM karticu u utor za SIM karticu tako da zlatni kontakti budu okrenuti prema dolje, kao što je prikazano.



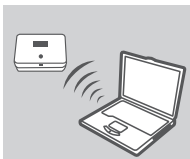
4. Ponovno umetnite bateriju i zatvorite poklopac baterije.



5. Priključite USB kabel u USB priključak strujnog adaptera ili računala kako biste napunili bateriju.

NAČIN USMJERNIKA

BRZO POSTAVLJANJE



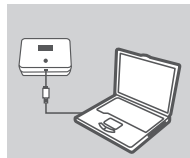
1. Uporabite bežični adapter računala kako biste se povezali s bežičnom mrežom **dlink_DWR-932_xxxx**. Zaporka je xxxxxxxxxx, a možete je pronaći na naljepnici uređaja ispod baterije.



2. U web preglednik upišite **192.168.0.1** kako biste se prijavili u konfiguracijsko sučelje. Zadano korisničko ime je **admin**, a polje za zaporku ostavite prazno.

4G NAČIN RADA

BRZO POSTAVLJANJE



1. Priključite DWR-932 na računalo pomoću Ethernet kabela.



2. U web preglednik upišite 192.168.0.1 kako biste se prijavili u konfiguracijsko sučelje uređaja DWR-932. Zadano korisničko ime je admin, a polje za zaporku ostavite prazno.

OTKLANJANJE POTEŠKOĆA

POTEŠKOĆE S POSTAVLJANJEM I KONFIGURACIJOM

1. ZAŠTO SE NE MOGU POVEZATI S USLUGOM MOBILNOG INTERNETA?

Provjerite je li SIM kartica pravilno umetnuta i podržava li vaša SIM kartica 3G/4G podatkovnu uslugu. Također, provjerite blokira li antivirusni program vašu vezu.

2. IMAM PROBLEMA PRI UPORABI DWR-932 S MOJIM RAČUNALOM MAC.

Zbog načina na koji Mac OS upravlja USB priključcima, morat ćete ponovno instalirati upravljačke programe ako priključite DWR-932 u USB priključak različit od prvobitno uporabljenog priključka.

3. ZABORAVIO/LA SAM SSID ILI ZAPORKU. ŠTO MOGU UČINITI?

Možete jednom pritisnuti gumb za uključivanje/isključivanje kako biste na LCD zaslonu prikazali SSID i zaporku.

VSEBINA PAKETA

VSEBINA



4G/LTE MOBILNI USMERJEVALNIK
DWR-932



BATERIJA



USB KABEL
VTIČ TIPA MIKRO A



Če kateri koli izmed teh predmetov manjka, kontaktirajte svojega trgovca.

Če uporabite kakršno koli drugo baterijo, razen priložene, lahko povzročite škodo ali poškodbo.

NAMESTITEV IZDELKA

HITRA NAMESTITEV



1. Odstranite pokrov baterije tako, da ga potisnete navzdol.



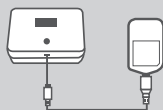
2. Odstranite baterijo.



3. Vstavite kartico SIM v režo za kartico SIM z zlatimi kontakti obrnjenimi navzdol, kot je prikazano.



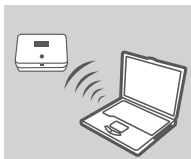
4. Znova vstavite baterijo in zaprite pokrov baterije.



5. Priključite USB kabel v vrata USB na napajalnem adapterju ali računalniku, da napolnite baterijo.

NAČIN USMERJEVALNIKA

HITRA NAMESTITEV



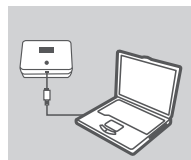
1. S pomočjo brezžičnega adapterja vašega računalnika se povežite z brezžičnim omrežjem **dlink_DWR-932_xxxx**. Geslo je xxxxxxxxxx, najdete pa ga lahko na nalepki naprave pod baterijo.



2. V spletni brskalnik vpišite **192.168.0.1**, da se prijavite v namestitveni vmesnik usmerjevalnika. Privzeto uporabniško geslo je **admin**, polje za geslo pa pustite prazno.

4G NAČIN

HITRA NAMESTITEV



1. Priključite DWR-932 v računalnik s pomočjo Ethernet kabla.



2. V brskalnik vpišite 192.168.0.1, da se prijavite v namestitveni vmesnik naprave DWR-932. Privzeto uporabniško geslo je admin, polje za geslo pa pustite prazno.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

PROBLEMI PRI POSTAVITVI IN NASTAVITVI

1. ZAKAJ SE NE MOREM POVEZATI Z MOJO STORITVIJO MOBILNEGA INTERNETA?

Preverite, ali je kartica SIM pravilno vstavljena in, ali vaša kartica SIM podpira podatkovno storitev 4G/3G. Preverite tudi, ali protivirusna programska oprema ovira vašo povezavo.

2. IMAM TEŽAVE PRI UPORABI DWR-932 NA MOJEM RAČUNALNIKU MAC.

Zaradi načina, kako Mac OS upravlja vrata USB, boste morali ponovno namestiti gonilnike, če priključite DWR-932 v vrata USB, različna od izvirno uporabljenih vrat.

3. POZABIL/A SEM SSID ALI GESLO, KAJ LAHKO STORIM?

Lahko enkrat pritisnete gumb za vklop/izklop, da prikažete SSID in geslo na LCD zaslonu.

CONȚINUTUL PACHETULUI

CONȚINUT



ROUTER DE DATE MOBILE 4G/LTE
DWR-932



BATERIE



CABLU USB
MUFĂ MICRO TIP A

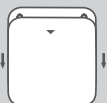


Dacă oricare dintre aceste articole lipsește din pachet, contactați furnizorul.

Utilizarea unei alte baterii decât cea inclusă poate cauza deteriorări sau accidente.

CONFIGURAREA PRODUSULUI

INSTALARE RAPIDĂ



1. Detașați capacul compartimentului pentru baterie, glisându-l în jos.



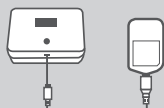
2. Scoateți bateria.



3. Introduceți cartela SIM în slotul corespunzător. Contactele aurite trebuie să fie orientate în jos, ca în imagine.



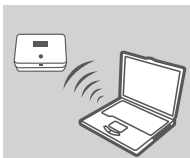
4. Introduceți la loc bateria și atașați capacul compartimentului pentru baterie.



5. Conectați cablul USB la portul USB al adaptorului de alimentare sau la portul USB al unui PC pentru a încărca bateria.

MOD ROUTER

INSTALARE RAPIDĂ



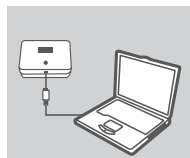
1. Utilizați adaptorul wireless al PC-ului pentru a vă conecta la rețeaua wireless a dispozitivului **dlink_DWR-932_xxxx** . Parola este xxxxxxxxxx, iar dvs. o puteți găsi pe eticheta dispozitivului, sub compartimentul pentru baterie.



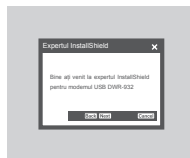
2. Utilizați un browser web pentru a accesa adresa **192.168.0.1** și pentru a vă conecta la interfața de configurare a routerului. Numele de utilizator implicit este **admin**, iar parola trebuie lăsată necompletată.

MOD 4G

INSTALARE RAPIDĂ



1. Conectați dispozitivul DWR-932 la PC folosind cablul USB.



2. Folosiți un browser web pentru a accesa adresa 192.168.0.1 și pentru a vă conecta la interfața de configurare a dispozitivului DWR-932. Numele de utilizator implicit este „admin”, iar parola trebuie lăsată necompletată.

DEPANARE

PROBLEME DE INSTALARE ȘI CONFIGURARE

1. DE CE NU MĂ POT CONECTA LA SERVICIUL INTERNET MOBIL?

Cartela SIM trebuie să fie introdusă corespunzător și să poată accesa serviciul de date 4G/3G. De asemenea, asigurați-vă că software-ul antivirus nu vă blochează conexiunea.

2. ÎNTÂMPIN PROBLEME LA UTILIZAREA DISPOZITIVULUI DWR-932 CU COMPUTERUL MAC.

Ca urmare a modului în care sistemul de operare al computerelor Mac tratează porturile USB, în cazul în care conectați dispozitivul DWR-932 la un alt port USB decât cel utilizat inițial, va trebui să reinstalați driverele.

3. CE POT FACE DACĂ AM UITAT IDENTIFICATORUL SSID SAU PAROLA?

Puteți să apăsați o dată pe butonul de alimentare, ceea ce va determina afișarea identificatorului SSID și a parolei pe ecranul LCD.

D-LINK GPL CODE STATEMENT

This D-Link product includes software code developed by third parties, including software code subject to the GNU General Public License ("GPL") or GNU Lesser General Public License ("LGPL"). As applicable, the terms of the GPL and LGPL, and information on obtaining access to the GPL code and LGPL code used in this product, are available to you at:

<http://tsd.dlink.com.tw/GPL.asp>

The GPL code and LGPL code used in this product are distributed WITHOUT ANY WARRANTY and is subject to the copyrights of one or more authors. For details, see the GPL code and the LGPL code for this product and the terms of the GPL and LGPL.

WRITTEN OFFER FOR GPL AND LGPL SOURCE CODE

Where such specific license terms entitle you to the source code of such software, D-Link will provide upon written request via email and/or traditional paper mail the applicable GPL and LGPL source code files via CD-ROM for a nominal cost to cover shipping and media charges as allowed under the GPL and LGPL.

Technical Support: For product support, please visit <http://support.dlink.com> for further assistance.

General Public License ("GPL") Inquiries: Please direct all GPL inquiries to the following email/address. Note that technical support inquiries will not be supported at the below address.

Email:
GPLCODE@DLink.com

Snail Mail:
Attn: GPLSOURCE REQUEST
D-Link Systems, Inc.
17595 Mt. Herrmann Street
Fountain Valley, CA 92708

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.
51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

PREAMBLE

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software—to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it. For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns. Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

HOW TO APPLY THESE TERMS TO YOUR NEW PROGRAMS

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>

Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301, USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w`.

This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c` for details.

The hypothetical commands `show w` and `show c` should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w` and `show c`; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989

Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Library General Public License instead of this License.

NOTES

NOTES

